



TEATRO VALENSIÀ

En Carnistòltes



:: COMEDIA LÍRICA
EN UN ACTE Y EN
PROSA, ORICHINAL DE

E. RAMÓN PERDIGUER

MÚSICA DEL MESTRE
MARIANO BARÓ BORI

22 - U,

Núm. 93



Préu: 30 Sénts.





Teatro Valensiá



REVISTA SEMANAL LLITERARIA

Apareix tots els divendres

Director: R. GAYANO LLUCH

Redacció y Administració: NADOR, NUMERO 9 BAIX

DEPOSIT ÚNIC D' EIXEMPLARS: Tapineria, 2, baix

Publica en cada número UNA OBRA COMPLETA del Teatro Valensiá

SUSCRIPSIÓ: En Valensia: trimestre 3 pesetes — Fora: idem 3'50 pesetes
El pago de les suscripcions antisipat — Número solt 30 séntims — Atrasat 35

Núm. 93

Valensia 17 de Febrer de 1928

Añ IV

L' AUTOR DE LA SEMANA

Enrique Ramón Perdiguier

Simpàtic com ell asoles y en un còr més gran que la micha taroncha de la Escolapía, na segut sempre un element importantíssim en favor del nostre teatro l' autor qu' en la present semana edita en nostra revista.

E. Ramón Perdiguier es un humil col·laboraor de la nostra obra, en la qu' ell posá sempre tot el foc del seu entusiasme y del seu pat iotisme per a que alcansara el renóm de que hui gocha.

Modest y bondadós es digne del nostre apresi perque sempre en ell se veu bona fé y compaínerisme, ahudant al sosteniment de la publicació y escrivint obretes que, per la seua sensillés, mereixen l' aplauso de tots nosatros en recompensa als seus desvéls y bona intensió.

Molt selebrém de tan ben volgut amic este nou triunfo en la seua carrera lliteraria, y el felisitém henchits de satisfacció perque es digne de tot encomi per son comportament, altruisme, y valensianía.

En gran pena ham sabut la mort de doña Casimira Roglá Alarte, mare de nostre entrañable amic don Joan Sánchez Roglá, al que li enviém, doloríts per la noticia, nostre més profund pésame.

Asendosa y caritativa, fon sempre la difunta una esposa eixemplar y una mare cariñosa, habent mort en la Santa Pau del Señor per sons bondats y qualitats envechables.

Gochá sempre de grans virtuts, y en la siutat de Ayora fon volguda y admirá per tots, particularment dels pobres desvalíts qu' a sa casa acudíen en demana de socorros y llimosnes.

Descanse en pau la que fon doña Casimira Roglá y Alarte y que Deu la tinga en el mig del sél per les bones obres que feu en esta vida!

En el número próxim:

Dumenche de rams

Hermosa comedia en vers de
ALBERTO MARTÍN.



Notisiari de l' Agrupació d' Autors Valensiáns

Recomaném a tots els companiers l' estricta cumpliment de lo dispost en els Estatuts en lo que fa referència a l' acció honrá dels representants del reine, pues interesa a tots per igual cooperar en la administració de la Cherensia a fi d' evitar ratonerfes, defisen-sies u olvits.

Tots quant tinguen notisies de representacions d' obres seues, deuen presentar nota en esta Sucursal de Valensia detallant feches y localitats, per lo qu' el señor Representant s' encarregará de fer cumplir degudament als Delegats de fora a fi de cobrar lo que siga chust y recte.

Esperém tinguen present esta nota qu' ha d' ésser moltisim en la administració cheneral de la nostra Societat.

* * *

Atra millora que ve a demostrar la personalitat qu' els autors valensiáns van adquirint en Madrid.

Sabut es qu' els autors afiliats al Montepío venien obligats a fer dona de una obra a éste, transferint el seus drets per espay d' un añ a favor de aquell, y que els asosiats *provincians* tropesaben en l' inconvenient de poder legalisar la seua situació PERQUE NO ELS ERA POSIBLE ESTRENAR UNA OBRA CASTELLANA.

Pues, bé; a fi de que tots els autors tinguen igual dret y puguen disfrutar de les mateixes prerrogatives, la chunta Directiva del Montepío de la Societat d' Autors Españols, ha acordat QUE PUGUEN FER DONA D' OBRES VALENSIANES ELS AUTORS VALEN-

SIANS QUE NO PUGUEN DONAR OBRES CASTELLANES, per lo que queda subsanat l' inconvenient que ans tenien éstos per a poder ingresar en el Montepío referit. De modo que estém de enhorabona.

Avant, que la unió es la forsa.

* * *

El señor don V. Bejcek, de Praga, fundaor del «Boletín de los Amigos de España y de la América Latina», solisita dels autors que tinguen interés en que se representen ses obres en l' estranjer, l' envío d' eixemplars impresos o manuscrits per a poderles llechir y triar les més convenients per a els gusts del públic checoeslovaco.

La direcció del señor Vejcek es la sigüent: Sr. A. V. Bejcek. Korunni, 123. Praga XII (Checoeslovaquia).

* * *

La Cherensia de la Societat d' Autors Españols posa en coneiximent de tots els señors autors, qu' els drets de les obres que s' estrenen per primera volta en provinsies, quedarán en pendents hasta tant qu' en poder de la expresá Cherensia no obre una carta dels autors indicant el repartiment que s' hacha de donar als mateixos.

* * *

Obres pasaes a pendents corresponents als Boletins últims de novembre y desembre:

«Amo y señor», «Cami desconegut», «Cor de mare», «El gat de Chesinto», «Plora, plora Visantet», «Els felisos»,



«Dàtils de barberia», «Mort en vida»,
«Gori Carabasa» y «Les olives».

* * *

L' Agrupació d' Autors Valensiáns ha vist en simpatia l' Homenache que ha inisiat la revista TEATRO VALENSIÁ al señor don Enrique Badenes, Representant de la Societat d' Autors Español's en Valensia, y fa pública demostració d' agraiment a ésta per haber

plasmat el sentir unánim de tots, y ser portaveu honrosa de les nesesitats collectives.

Per tant, prega a tots els companeros qu' hasta la fecha no s' hachen inscrit encara, hu fasen a la brevetat possible, remitint les seues adhesions a esta revista o al Café Bar Sorolla disaptes y dumanches per la nit de 10 a una.

Com diguérem, en breu se nomenará una Comisió que ultimarà detalls.



Les chiques de Pobla Llarga



Discussint en el casino
sobre el valor de les dónes,
opiná Paco «El Conino»
que hui en queden poques bones.
Mes com a Paco «Llauransa»
li agradá poc la expressió,
li va dir: Aixó ni en chansa
tinc que tolerarte yo.
Pues saps tú bé que 'n el poble
son éstes tan saleroses
y guapes, que igual d' hermoses
no ni hian en tot el rógle.
Y pea que veches que yo
raó de sobra ne tinc,
pasechat per la estasió
tots els dies a les sinc,
y vorás allí a les chiques
de lo bonico, la flor;
¡totes elles son boniques...
lo millor de lo millor!
— Molt be;—contestá al moment

el Marianet «El mañá»—
Este «Llauransa» no ment,
y una copa té pagá.
—¿Una copa? ¡Ben pensat!
(digué el barber Benjamín.)
Que nos la porte escapat
Fedrico, qu' así el tenim.
Y es feren una botella
d' «Anís Maura» que 's molt bo, (1)
brindant tots per la donsell
valensiana y se rechió.

Chiquetes de Pobla Llarga:
Podeu estar orgullosos,
pues teniu qui vos halaga
perque sou fines y hermoses.

EL CHIC DEL BARRET

Pobla Llarga y chiner 1928.

(1) - N es propaganda.

DEDICATORIA
A ma chermana Adelina

Durant la teua ausensia escrigui esta farsa. Val com yo; poquet; pero a pesar de tot espere la acullixques en ton pit en lo mateix cariño que te la dedica

TON CHERMA

GRASIES, a la compañía y orquesta del Teatro Rechional, qu' en lo seu esfors conseguiren que esta obreta ixquera del pas.

REPARTIMENT

PERSONACHES

- ACTORS -

Amparito «La Rulla»	Sra. Marina Carrascosa
Dolorettes.	Srta. Tonica Pastor
Tía Quica.	Sra. Pepita Quevedo
La só Rosa.	» Amparo Borrell
Andrés.	Sr. Emilio P. Montichelvo
El Tío Nespia.	» Vicént Montesinos
Rafelet.	» Manuel Molina
Nardo.	» Franesch Egea
Catalino.	» Joan Pastor
Murguiste 1. ^o	» Salvaor Garrigós
Murguiste 2. ^o	» Fernando Muñoz
Murguiste 3. ^o	» Joan Campos
Murguiste 4. ^o	» X.
Un chiquet.	» X.

L' acció en Valensia.—Epoca actual.—Dreta y esquerra la del actor

Director essenic.	Vicént Montesinos
Mestre consertaor.	Miquel Benlloch

Empresa: R. GAYANO LLUCH

Acte Únic

Estém en un pati gran y destartalat dels que hui encara queden en les partides del Carme. Al foro la portalá que deixa visible a una plaseta molt popular. Dreta primer terme, una porta que dona acsés a les habitacions del tío Ñespla. Esquerra dos portes: la del primea terme no sabem ahón comunica; la del segón terme, caseta de Amparito «La Rulla».

Son les huit del matí del primer día de Carnistóltes.

Al alsarse el teló están en essena el TÍO ÑESPLA y la TÍA QUICA. Ell dú la cara bruta de carbó.

QUICA y ÑESPLA

Qui. (*Sarandechantlo.*) ¡Vinga vosté a sí, só cochino! Ya estás traent un pual d' aigua y llavante eixa cara, ¡só guarrol!

Ñes. Bé...

Qui. ¡Só porc!

Ñes. Bé...

Qui. ¡Só serdo!

Ñes. ¿Atra volta?

Qui. ¿Qué vol dir aixó d' atra volta?..

Ñes. Dóna, que m' has dit tres vegaes lo mateix; cochino, porc y serdo. En que hagueses dit una de les tres coses, t' haguera comprés en seguida.

Qui. Lo que faré atra vegá es agarrar el gayato en punchó de cuant feres consumero, y sinse dirte chut, pasarte de part a part y en después trosecharte a mosos.

Ñes. (*¡Antropófaga!*)

Qui. Únic modo de que no me feres desinquetar.

Ñes. Mira, no te poses aixina que yo faré lo que me manes y te demane perdó per lo que te he fet rabiar.

Qui. ¡El só porc!..

Ñes. (*¡Tornalí!*)

Qui. Anít, ants de chitarse, li dic: llavat la cara. Y contestasió del señor: Es igual. ¡Demá me la tinc que embrutar atra volta!.. (*A ell.*) En después si que volíes que te donara un beset, ¡eh! bonico de ta mare?... ¡Aixina tenia la cara yo cuant m' ha mirat al espill después de alsarme; feta una carbonera!

Ñes. Pero, no ham quedat en que tot ha pasat?..

Qui. ¡Tot, no! Encara me falta dirte una cosa.

Ñes. (*Creentse que li vol pegar.*) Dir-me una cosa no més, ¿eh? (*Fuchintli.*) A vore, digues.

Qui. Pues que hui es Carnistoltes y en ma casa no vullc jaleos. La murga que tú has format y els murguistes, «se marchais a vestirse al infierno».

Ñes. Si no nos acompañes o nos ensenyes el camí, no anirém.

Qui. ¿Per qué?

Ñes. Porque no coneixém eixa línea.

Qui. Ni yo tampoc!

Ñes. Tú es més fasil, porque perteneixes a la familia dels dimonis. No te falta més qu' el rabo y...

Qui. ¡Y la llansa pa traspasarte a fur-

gaes! (*Sarandechantlo de nou.*)
No me contestes més perquè t'agarre aixina, y...

Els mateixos y DOLORETES per la dreta interposantse.

- Dol. Pero mare, qué fá?
Nes. Estaba recordantme la nostra lluna de mel. «¡dillios conyugales!»...
- Qui. No te burles qu' eixirás calent!
Nes. ¡Nespla!
Qui. Aixó portarás tú; ñesples. A vorás. (*A Dolorettes.*) Tú, chiqueta, porta la verga y la botella de arnica.
- Nes. ¡La verga no! ¡La botella no!
Dol. Vinga, deixense estar de jolgorios y toque cap a dins; y vosté, pare, vacha a casa Nardo, qu' están esperantlo.
- Qui. Nardo! Un atre desaogat com ton pare! (*A ell.*) Per así que no te vecha disfrasat de murguis; saps? ¡Prou murga tenim tot l' any!
- Nes. «Tres bien madama.» Ara vaig a vore lo que vol el «desaogat» de Nardo y me llavaré la cara si «vu plé.»
- Qui. A mí no me parles en índio, que te la vas a guañar, ¿tú m' hantens?
- Nes. «Huí.»
Qui. Huí, demá y sempre. ¡Mira...
Dol. No fasa cas. ¿Vosté es que no coneix al pare?...
- Qui. Per aixó qu' el conec no vullc raons en éll. Desde que s' achunta en eixa camarilla, feste conte que tenim una Sucursal de la Frigorífica en esta casa.
- Nes. (¡Ya m' ha dit chelaora!) «Palabras sordas, oídos nesios.»

Els mateixos y per el foro NARDO. La Tía Quica demostrará sequetat.

- Nar. ¡Salut y gracia!
Dol. ¡Hola, tío Nardo!

- Nes. Pasa avant, ché...
Qui. (*A Dolorettes.*) ¡Tira el completo que ya estém tots, filla meua!
- Nar. Tía Quica...
Qui. ¿Qué pasa?
Nar. He dit bon dia.
Qui. ¡Enredraor! Has dit salut, y com tú y éste lo que me desicheu es la mort, no vullc contestarte. Te pareix bé o mal? Además, que no me dona la gana gastar saliba de baes. ¿Qué pasa?
- Nar. Res, cóna, res.
Nes. (*A Nardo.*) (Ché, ficali un bos que te soltará algún tejo.)
Qui. (*A Nespla.*) ¿Qué diús entre dents, calsonasos?
Nes. ¡Guapo! Primer piropo.) Si no dia res de particular, «reina». Estaba dient que estás hui de mal paladar.
- Qui. ¿Y qui té la culpa de tot, qui?
Nar. No crec que siga yo...
Qui. En vosté no parle, y que se calle. ¡vamos!
- Nar. Yo crec que per lo manco, una explicasió...
Qui. ¡Tornalí la trompa al chic! No vullc explicasió; no vullc res. O s' en vá vosté o me fique dins.
- Nar. Per qué...
Nes. (*A Dolorettes.*) Trauli una cadira a este.
- Qui. ¿Cóm que per qué?
Nar. Que per qué no s' en anat ya!
Qui. Perque estic en ma casa y soc l' ama!
- Nar. «Donde hay patrón...»
Nes. (*A Nardo.*) (¡Duro, valent!)
Qui. (*A Nespla.*) ¿A tú qué te pareix?
Nes. Dóna, pues qu' en esta barca, el patró eres tú.
- Qui. Bueno; fora de romansos. Vosté ha vingut a emportarse al meu home pera fer la murga de tots els anys, y té que saber qu' el Carnistoltes pasat s' en aná en vostés de juega perquè yo estaba un poc mala de pigota, reuma y febres tersianes, y no me doní conter, però huí, huí, no ix este de casa; huí se queda así, porque

- hu mane yol ¿S' ha enterat vos-
té? L' ama de la casa!
- Ñes. ¿Has oït?...
Nar. ¿Y tú que dius?
Ñes. ¿Yo? Qu' estic sort y mut, y no
dic sego per si a esta li agarra
una arrancá y m' afona un ull.
- Dol. Vosté, mare. lo que te que fer es
deixarlos que fassen lo que vull-
guen, perque igual tindrà.
- Nar. { ¡Aixó que diu la chica, aixó!
Ñes. {
Qui. ¡Que no me dona la gana! que no
vulle! Y aixó de que tindrè igual,
son ilusións, perque no será la
primera vegá que s' ha pasat ton
pare un día de festa lligat com un
cristo en la figuera del corralet.
- Nar. (A Nespla.) Ché, no li fases cás y
anemsen, que aquells están espe-
rantmos.
- Qui. ¡Eh! Aixó qu' es? «Entre marido
y mujer...»
Nar. Pero, vosté es muller? ¡Vosté es
un carabinero en faldes, dóna!
Qui. ¿Cóm? ¿Yo carabinero? ¡Yo li
creue la cara!
Nar. No s' acoste que li solte una
bomba de má en les nasos, que al
socarre!
Ñes. Soltalila ara; no esperes a demá.
Dol. Entre díns, mare, y tingám el día
en pau.
Qui. ¡Fuij d' así perque hu pagarás
tú!
Nar. (Que porta en la ma una bombe-
ta y té el bras en alt.) ¡No s' acos-
te, que la socarre!
Dol. Apañense com puguen. (Mutis
dreta.)
Qui. Pos, ché, no res!
Nar. (En igual situasió.) Lo que li dic!
Qui. A vorás tú. (Mutis primera dre-
ta.)
Ñes. S' en aném ara?
Nar. ¿Cóm que si s' en aném? Ya po-
dies estar en Australia. Ves anant
que ara vaig yo.
Ñes. T' espere en ta casa. (Mutis foro.)
Nar. Ara es la meua. (S' amaga raere
porta foro y cuant se indique, li
tirará als peus, a la Tia Quica,
una bombeta e ixirá corrent.)

Ix la TÍA QUICA en llás de pe- rrero y molt alterá.

- Qui. ¡Serán deshonorats! Ya han pegat
a fuchir. M' en vaig a buscarlo y
tan pronte com el vecha, ichás!
li tire el llás y l' aufegue. ¡Per
estes! (Inisia mutis y seguida-
ment el tró als peus.) ¡Ay! ¡Gra-
nuja! ¡Agarreulo! ¡A eixe! (Mutis
corrent.)
-

En este presís moment apareix
per el foro RAFELET rientse de
la pasá que Nardo li acaba de
fer a la Tía Quica. Seguidament
DOLORETES per primera dre-
ta molt asustá per el ruido de la
detonasió, en una boticha.

- Raf. ¡Já, já, já!...
Dol. (Ixint.) ¡Ay! ¿Qué ha segut aixó?
¿Qué ha pasat?
Raf. (Entrant.) ¡Já, já, já...! Chica ca-
lla. Ta mare que está fent carre-
res pedestres.
Dol. Pero, eixe ruido ha segut un tir?
Raf. No dóna, no; es un petardet que
Nardo acaba de tirarli a ta mare.
Dol. Pero y ella ahon está?
Raf. Raere d' ell ha pegat a fuchir
com un rayo en un llás de perre-
ro que porta.
Dol. ¡Ay, Deu meu! En esta casa están
tots locos. Esta dóna es capás de
si l' arreplega, aufegarlo.
-

Els mateixos y CATALINO per el foro en lo cap y coll envenat.

- Cat. (Queixantse.) ¡Ayyy... Bon día.
Dol. (Sinse chirarse.) (Ya está así el
meu cosí.) (Al vorel.) ¡Ché! ¿Aixó
qu' es?
Cat. ¿Que no hu veus? Cotó en pel y
gasa.

- Raf. Aixó es que va disfrusat de moro.
- Cat. No, señor. Aixó es que ahir me pegaren una botellá en la «tanda» que me deixaren en «obsay».
- Raf. ¡Pues ell ve ból!
- Dol. Però, équé ha ocorrit? ¿Qué t' ha pasat?..
- Cat. No me digues res, chica; «gajas del ofisio.»
- Raf. Si no 'n fas un colp, équ' estás dient d' ofisio?
- Dol. Vinga, digues com ha segut.
- Cat. ¿Que vos hu diga?
- Raf. Home, si es que podém sabero.
- Cat. (*Trau un diari y li'l dona a Dolorettes.*) Tin; llig y sabrás.
- Dol. El diari? ¿Que va en los Susesos?
- Cat. No, señora. Va en «Vida Deportiva».
- Raf. ¡Ah! Vamos; cuestió de futbol.
- Dol. Y tú épa que chues?
- Cat. ¿Pero qui vos ha dit a vosotros que yo chue?
- Raf. ¿Entonses tú qué fas?
- Cat. Lo que fan els cobraors del tranvía de remolque, tocar el pito.
- Dol. ¿Y per tocar el pito t' han fet tot aixó?
- Cat. Tú llig y sabrás.
- Dol. Aném a vore. (*Llechint.*) «Partido accidentado».
- Cat. Y tan accidentadol (*Véase la muestra.*)
- Dol. (*Continuallechint.*) «A las órdenes del colegiado señor Finezas y después de los «hurras» de rigor para esta clase de encuentros...»
- Raf. (*Rápit.*) Si, un encuentro amistós.
- Dol. «Empieza la lucha a un tren rápido y duro.»
- Cat. Sí, señor; a un tren ique ni el curt de Vinarós porta tanta velocitat!
- Dol. «A los pocos minutos de juego, se origina una «melee» en la puerde de los locales, ya que los forasteros los tienen embotellados. El señor Finezas, a nuestro criterio muy imparcial, castiga a los de casa con un «penalty», por manos en el área fatal.»
- Raf. Cau en vers y tot.
- Cat. El que caigué com un taço vaig ser yo! Continua.
- Dol. (*Llechint.*) «Esto repercute en el público que se arroja al terreno de juego indignadísimo y hay leña. El botiquín entra en funciones y...»
- Cat. No seguixques; «Y al señor Finezas lo entran a hombros, de una botellada que le han arrimado entre cap y coll.»
- Dol. Y qué. ¿Te pareix bonico?..
- Cat. Igual m' ha dit ma chermana. No se qué ha segut primer, si vorem entrar o dirli a la meua nebodeta: «Tú, Clotildin; vestén a per árnica que ara vaig a entrar yo en funcions en ton tío.»
- Dol. La mateixa quimera que ma mare.
- Cat. Enseguida he mudat de color y al ratet, m' he mudat els calsonsiellos.
- Dol. ¿Y cuants t' en pegaren?
- Cat. Ú asoles. En una botellá n' hagué prou pera que rodara sinse puntilla.
- Dol. Si vulle dir que cuants punts, punts...
- Cat. ¿Punts? No hu sé; però si tens molt de interés aniré a llechir el parte facultativo.
- Raf. Tú sempre de broma! Bueno, que no siga res. (*Va cap a según esquerra.*)
- Dol. ¿Ahon vas Rafelet?
- Raf. ¿Ahon vols que vacha? A vore al meu voler, a ma vida. (*Fica la clau per según esquerra com el que obri y desapareix.*)
- Dol. Pobre chic! Ara va a cullir un nou desengañ.
- Cat. ¿Per qué?
- Dol. Pues, porque Amparito «La Rulla», la seua... novia, es una cuantsevol cosa y li la está «pegant» en un atre.
- Cat. ¿Pero Rafelet sap que té ella un atre «payo»?
- Dol. Calla, tonto. Si está sego y no veu res; si la vol en deliri. Yo estic cansá de dirli: «Rafelet, eixa dó-

- na no et convé; deixatela», y ell, sego que sego.
- Cat. ¿Y a tú que t' importa ficarte en eixes coses?
- Dol. Sí, señor; si que m' importa. Rafelet ha segut sempre un bon chic y desde que conegué a eixa mala... pesa, que deixá de sero, hasta el estrém de abandonar a sons pares, que hui pasen una mala situació y que son dos cosos marchitats per els anys. A ella, ya saps; la tragué del cabaret ahon estava, pera viure chunts, y mira quin pago!
- Cat. Cada ú té lo qu' es mereix.
- Dol. ¡Chist! Callá, que ix.

Els mateixos y per según es- querra RAFELET en visible nerviositat.

- Raf. Doloretet!
- Dol. ¿Qué vols?
- Raf. ¿Has vist eixir a la meua Amparito?
- Dol. (*Volent desimular.*) No.
- Cat. Si! ¿Qu' es aixó de que no, incubridora?...
- Raf. ¿L' has vista, si o no?
- Cat. ¡Clar que l' ha vista! pero no vol dirteu per si t' acsidentes.
- Raf. ¿Que acás está en algún puesto roín?...
- Dol. Vaig a dirte la veritat, pero vullc que no portes les coses per la tremenda. Dónam paraula.
- Raf. ¡Paraula! Soc un home.
- Cat. Y yo també.
- Dol. Amparito iqué anit sobre les deu disfrasá de Doña Fransisquita en un pollo «pera», y que yo sapia, no ha tornat encara.
- Raf. Com! ¿Pero, es posible?...
- Cat. Lo que ous.
- Raf. (¡Yo me torne loco!) ¡Si no pot ser!... Si no dec creureu!... Digues que delire!...
- Dol. (*A Catalino.*) ¿Tú veus? (Li vaig a dir que tot es mentira).
- Cat. No, señora. La veritat que sure.
- Raf. (¡Si; ella es roín! Ha chuat en lo meu cariño com el chiquet que chua en una nina y fa d' ella lo que vol. ¡Es roín! (*Pausa.*) ¿Y la dignitat?... ¿Acás no val molt més la meua dignitat?... No, no; yo no dec consentir qu' ella siga d' un atre. ¡Aixó may!) (*Inisia mutis foro y Catalino trata de impedir la eixida.*)
- Cat. ¡Ché; para el carro!
- Dol. ¿Ahon vas?
- Raf. ¡A buscarla! ¡A convenserme! ¡A voreu per mons propis ulls! Y si es sert, a despedasarlí el cor com ella ha desgarrat al meu matant pera sempre un voler pur y grandió que e a forsa de falsatats, que de sa boca eixien, li vaig oferir. (*Mutis foro.*)
- Dol. Tin serenitat y no te comprometes, Rafelet...
- Cat. Yo casi perc el cap, pero éste l' ha perdut del tot! No será res; segur que cuant la vecha li fa la autopsia y li dona faena a Pandorola.
- Dol. Mira; vesten raere d' ell y evita un conflicte.
- Cat. Tú, ¿y si me gasten un' atra broma com esta per ficarme ahon no m' importa?...
- Dol. Vinga, no sigues chic y vesten.
- Cat. (*Doloretet l' espenta.*) Pero...
- Dol. Corre; no pergues temps.
- Cat. Ya vaig corrent dóna, ya vaig. (*Mutis en la mateixa direcció que prengué Rafelet, pero molt lentamente.*)
- Dol. ¡Chesus y que home este! (*Mutis foro en direcció contraria.*)

Queda la estansia per espay de uns segóns, asoles, mentres la orquesta inisia l' algaraba y bullisi propi d' un día de Carnistoltes, ixint seguidament per foro, la «Murga Moderna» com-

posta del TÍO ÑESPLA, NARDO, MURGUISTE 1, MURGUISTE 2, MURGUISTE 3, MURGUISTE 4 y UN CHIQUET que durá un estandart que diga «Murga Moderna». Tots venen armant gran chillaisa y donant vives a la sitá murga. Porten la sigüient indumentaria: Pantaló chanchullo, levita, chalina, y sombrero charlestón, procurant qu' estes prendes siguen exageraes en lo que a moda respecta,

MÚSICA

Nar. ¡Vixca la Murga Moderna!
 Tots ¡Vixcaaa...!
 M. 1 ¡Vixca el president, qu' es Ñespla!
 Tots ¡Vixcaaa...!
 Nes. (*Donantse conte de qu' están asoles.*)

Ara qu' asoles estém y no nos poden oír, repasém el repertori que yo vos he dirichít. Procureu fijarse bé, sobre tot en la intensió, al cantar el estribillo de nostra composició.

Tots Escolteu y presteu atensió a la Murga Moderna festera, guasona y chalera d' este carreró.
 (*Fort en la orquesta.*)
 ¡Pom!...

Del nostre director Ñespla sa cosina la més chove, está desde la cuaresma en la enfermetat que corre. Pero tots nosatros así els podém dir, que lo qu' ella espera es pa...

Nes. ¿Eh?...
 Tots ...sar el rato.

Carnistoltes es la festa de la juerga y la emosió, y al compás de la batuta ¡me marche yo!

A la guapa del catorse li ha eixit un bulto en la esquena y el marit está que bufa perque allí no ha fet... faena. Pero tots nosatros así els podém dir que lo qu' ella espera es pa...

Nes. ¿Eh?
 Tots ...sar el rato.

Carnistoltes es la festa de la juerga y la emosió, y al compás de la batuta ¡me marche yo!
 (*Tots ballen al compás de la música. Fan mutis foro.*)

S' ou la bosina d' un auto y apareixen per foro en primer lloc DOLORETES y a continuasió AMPARITO «LA RULLA» disfrasá de Doña Fransisquita, y ANDRÉS, que la dú agarrá del brás.

Dol. ¡Ya está así la bruixa del barriol! Menos mal que no s' ha tropesat en Rafelet. ¡Malaida dóna! M' en vaig per no vérela. (*Mutis primera dreta.*)

Amp. ¡Já, já, já!... (*Eixint.*)

And. ¿Pero qué tens?... ¿Qu' et pasa tant de riuret, Amparito?...

Amp. ¡Já, já, já!... ¿Que vols que tinga, Andrés? ¿Tú saps el champañ que ham descorchat?

And. ¿Suponc qu' estarás contenta? Crec que me he portat en tú com un caballer.

Amp. Més que contenta estic orgullo-sa de vore qu' esta nit he segut yo, Amparito «La Rulla», la que ha batit el recort en tot el Teatro Prinsipal, portant de parella a!

millor ballaor de Valensia. ¿Es aixina o no, lleig?

And. Sí, negrales! Pero no será sols esta vegá; serán tots els balls.

Amp. ¡Olé el meu tipo!

And. (Agarrantla.) ¡Chitanasa!

Amp. (Después d' una pausa.) Ara que pense, esta nit no pot ser. Té festa Rafelet.

And. ¡Aixó qu' importa!

Amp. Sí, Andrés, si qu' importa. Per lo manco que no s' entere dels nostres amors.

And. ¿Y si s' entera, qué? ¿Acás se mencha als hòmens? Después de tot, se voríem en el terreno que fora presis.

Amp. No es aixó. Tú millor que yo saps que fon ell, Rafelet, qui me traigué d' ahon estaba en la santa idea de convertieme en dona desent...

And. ¡Vacha un sacrifici! Traure a una dóna del cabaret, ahon tot es alegría, pera ficarla en casa y tindrela pichor que si estiguera en una Galera!

Amp. Aixó no hu digues. Ell me cuida cuant pot, me dona gust en lo que vulle, y...

And. Vamos, qu' el vols més que a mí?

Amp. No, tonto, selós. Si tan sols espere tindre una ocasió pera estar chunt a tú y oir d' eixa boca la dolsor de les teues paraules, que me tornen loca.

And. Vinga, no te poses tonta y entrém a ferse la copeta de Kola que m' has promés.

Amp. ¡Ay! Sí, ya no m' enrecordaba. Entrém (S' agarren del bras.)

And. Sí, entrém. Pero ans disme que me vols a mí asoles. Chúrau.

Amp. Te hu chure, per la gloria de mon pare!

And. ¡Grasies, prinsesa!

Amp. ¡Me tens local...

And. ¡Aixina m' agraes! (Fica la clau según terme esquerra y desapareixen.)

DOLORETES per primera dre-

ta y después la TIA QUICA per el foro molt alterá

Dol. ¡Ya te donaría yo a tú! ¡Falsa, més que falsa! El dicho ya hu diu: «Cuant més roín es l' anou...»

Qui. (Molt desidida y en lo llás.) Ya estic así atra volta. Tú chiquilla, ¿ahón está ton pare?

Dol. Pero, mare, ¿encara va vosté per lo mon en cixe trasto?

Qui. ¡Y lo que te rondaré morenal... ¿Ahón está ton pare?

Dol. No hu sé.

Qui. No digues que no hu saps, porque fa un moment ha estat así en tota la Murga.

Dol. No, mare. Así no ha vingut ningú.

Qui. No te fases la moixa, porque te trenque l' ansa del coll en una tamboriná!

Dol. Péguem si vol; li he dit que no ha vingut ningú y no ha vingut.

Qui. ¿No? Pues yo els trovaré. (Inisia mutis foro.) ¡Ah! mira; mentres yo vinc, pela unes creilles y en la garreta y el trós de morro que hiá en l' armari, ficau a coure en lo foguer gran. El morro y els hosos deixalos a banda pera ton pare, pa que s' entretinga rosegant.

Dol. Si el pare no vindrá a dinar hu!

Qui. ¿Cóm que no? No tarda mig hora en vindre, lo deixe yo de ser qui soc! (Mutis foro.)

Dol. ¡Ay, qué dóna! Tota Valensia la coneix. Al final, el sélebre Nicolás al costat de la meua familia, va ha ser la «bufa de la gambaba». (Mutis primer dreta.)

AMPARITO y **ANDRÉS** per según esquerra. A poc **DOLORETES** desde dins.

Amp. ¿Cuánt se vorém?

And. ¿Cuánt? Pues si no hiá novetat, demá per la nit vindré a per tú, a per la meua negra, pera anar al

Prinsipal a donar achares a més de quatre tontes que presumixen de ballaores...

Amp. Calla, que lo qu' es la Catalana, si que nos ha donát faena esta nit pasá.

And. Pues te falta saber lo millor.

Amp. ¿Qué? A vore; digues, digues.

Dol. (*Desde dins, cantant.*)
Peno por un hombre, madre, y él no me quiere.

¿Cómo se lo digo, madre, para que el hombre se entere?

Amp. ¡Ay! Vesten corrent, Andrés, que poden eixir de casa la tía Quica.

And. Yo no me meneche.

Amp. Vesten, que nos poden vore.

And. ¡Que no me meneche!

Amp. Sí, vesten; no sigues cruel. Evi-tém el choque.

And. Bueno; vaig a creuret. Esta ves-prá posa la señal, que tornaré.

Amp. Sí, no patixques; vesten tranquil.

And. ¡Adiós, clavellinera! (*Mutis foro.*)

Amp. Adiós, Andrés. (*Mutis según es guerra.*)

RAFELET per foro que s' ha donat conte de la ixida de ANDRÉS

Raf. ¡Per fi! Ya puguí trovarvos! canalles!, chent descastá!... (*Intent de anar a obrir la porta de sa casa.*) Pero, ¿ahón vaig yo? ¿A qué vaig? Tal volta a embrutarme les mans en sanc roín, en sanc envenená per la traisió. (*Pausa.*) Pero yo soc bo; fon ella la que segá a mons ulls y me dugué al presipi-si, y a ella la fas responsable de tot. (*Mutis per sa casa.*)

La SEÑÁ ROSA molt alterá y CATALINO per el foro.

Cat. No s' altere, Señá Rosa; no s' al-

tere. Entre en casa de ma tía y li farán una taseta de tila pera calmar eixos ñervis.

Ros. Si no estic nerviosa; estic bé.

Cat. Entonses, ¿per qué tremola?...

Ros. Es la vellea que s' apodera de mí ya fa añs. ¿Pero, y mon fill?..., ¿Ahón está mon fill?...

Cat. No se preocupe, que Rafelet vindrá enseguida.

Ros. ¿Y dius que no li ha pasat res?

Cat. Si no l' ha chafat el auto-bomba del Achuntament, yo crec que no.

Ros. ¡Pobre fill meu!...

Cat. No li tinga llástima, qu' ell té la culpa de lo que ara li pasa.

Ros. ¿Que no li tinga llástima, dius? ¡Nosent! ¡Qué saps tú lo qu' es cariño de mare!...

Cat. Clar; com ma mare, la pobreta, morí ants de naixer yo...

Ros. ¡Qué saps tú, lo que fá una mare per un fill; per el frut de les seues entrañes! Les mares no reconeixem may el mal que nos fan els fills, y si el reconeixém, no volém voreu, ni volém tampoc que nos hu diguen. (*Pausa.*) Ya veus; fa set mesos que se separá de nosatros, ¡set mesos!, ¡pero qué pronto se diuen set mesos!...

Cat. Clar; set mesos. Sinse tartamudechar.

Ros. Set mesos que pera mí han segut una eternitat!

Cat. Mire, señá Rosa, entrém dins.

Ros. Sí; aném ahon vullgues. En tú confie pera que mon fill torne al meu costat.

Cat. Entonses, aném, que yo confie en deixar les coses en regla.

Ros. Aixina siga! (*Mutis els dos per primera dreta.*)

AMPARITO y RAFELET per según esquerra. Ella raere suplicant y reconsiliaora.

Amp. Escolta, Rafelet...

Raf. No vulle escoltarte. ¡Deixam!

MÚSICA

RESITAT

Amp. Pietat te demane!
 Raf. ¿Tú a mí per pietat?
 Qui així m' ha engañat,
 mereix el despresi;
 mereix el rencor,
 per fer burla infame
 del meu pur amor.
 Amp. Te chure...!
 Raf. ¡No chures!
 Amp. Que fon sens chuí,
 frencà per locura...
 Raf. ¡Pues trencarem hui!
 (Ella plora.)

CANTAT

Plora llágrimes de sanc
 tot el mal que tú m' has fet
 porque ya no te voldrá
 el teu pobre Rafelet.
 La dóna que no ha sabut
 compendre el voler malvat,
 tot el valor ha perdut
 y sinse res s' ha quedat!

Amp. ¡Perdoll!...
 Raf. Ya no el tens per mí.
 Atra volta al cabaret
 a porgar el teu delit,
 ya que tant de mal m' has fet.
 ¡Mareta meua!
 ¡Mareta santa!
 Raó tenies
 cuant tú me dices
 que la olvidara.

DUO

Raf.		Amp.
¡Mareta meua! Mareta santa: Raó tenies cuant tú me dices que la olvidara!	}	¡Oh, verche meua!
		Oh, verche santal
		Yo te demane
		que tú m' amparaes en més consensia.

Amp. (En este moment reviva la dóna
bravía.)

Ya prou de mentires,
 ya prou de torment.
 Creguí perdonares
 el mal pensament
 que per un instant
 pasá per ma ment.

Mes sapies desde ara
 que tot s' ha trencat.
 Adios per a sempre
 porque ham acabat.

(Mutis según izquierda, entre irónica y maliciosa, tancant seguidament la porta. En este presis moment apareix per el foro Andrés y queda en forma espectacular hasta que hu indique el diálec.)

Raf. (En molt de brío).
 No podies ocultar,
 no podies may negar
 lo visiosa, lo roin,
 lo perversa y descastá.
 ¡Mareta meua:
 ¡Mareta santa:
 Raó tenies
 cuant tú me dices
 que la olvidara.

PARLAT

Dit y per primera dreta ROSA,
 DOLORETES y CATALINO y
 enseguida ANDRÉS

Ros. ¡Rafelet! ¡Fill meu!...
 Raf. ¡Mareta santa! (S' abrasen emocionats.)
 Ros. (Después d' una pausa) ¡Grasies,
 Verche dels Desamparats! ¡Grasies!
 And. (Adelantantse) No, mare; les grasies me les deu a mi asoles.
 Ros. ¡Eh ¿Cóm?
 Raf. (Extrañat) ¿Tú así?...
 And. Yo. ¿T' extraña la meua presensia?
 Raf. Més qu'extrañea, me causa asombro voret front a mí. No cregui que un chermá meu; un ser que dú la mateixa sanc que yo, tinguera tan mal instinct.
 And. Rafelet, serenat, y medix les teues paraules.
 Raf. ¡Els fets, debíes d' haber meditatú! Fa un moment te vaig vore ixir d' esta casa, y estic enterat de tot, y lo que tú has fet, no tro-

- ve paraules pera calificaro. Podria dirte lladre, perque de lladres es robar lo que no es de ú, y tú m' has robat lo que més volia pera sasiarte del apetit carnal que que tenies.
- And. He fet lo que debía, y ans de que parles nesesite que m' escoltes.
- Ros. Pero, fills meus, ¿qué pasa así?
- Cat. Ara no pasa res, qu' ha pasat ya.
- Col. Tú te calles, borinot!
- Raf. Pues qu' el causant de que yo ha cha trencat en Amparito, es éll.
- And. Sí; yo. No hu negue; pero les cosas se fan y se chustifiquen com yo te chustificaré ara en seguida. No se obra com tú has obrat venint a esta casa abandonant a tots els teus, olvidant els deures més sagrats de fill, de fill noble y chenerós.
- Raf. No es menester que busques tapaura, perque...
- And. *(En ironia)* Calla, infelis. ¿Tapaura? ¡Qué poc coneixes a ton chermá Andrés! Si no m' asistira la raó, no vindria a donarte la cara com els homens; haguera fuchit de tú com se fugi de la lepra; com el pardalet ferit fugi del casaor que l' acosa.
- Cat. Com yo fuchia al sentirme ferit en la «tanda».
- And. He vingut a demostrarte que mentres tú has estát en la fábrica derramant chorros de suor y perdent enerchies pera guañarte un chornal que a ella li has entregat hasta el séntim pera els seus caprichos, ella s' ha cansát de dur una vida que tú sempre has odiát, venense a qui se presentaba, sinse pensar que tacaba la teua dignitat y el teu honor. ¡Veches si tenia raó pera dirte que no era bona! *(Pausa)* Ara, ya saps en qui trates. Asi tens a ta mare, y ahi dins tens a ella. ¡Elechix!
- Raf. *(Nova pausa)* Mare, perdó!
- And. La mare perdona al fill que se feu el mal así mateix, y espera que li servirá de llisó el primer entropesó de sa vida.
- Cat. *(Anant a la pórtia de Amparito)* A vorás tú.
- Dol. *(Detenintlo)* ¿Ahón vas, cabiscol?
- Cat. Deixam, que vaig a descalificarla.
- And. Tú quiet así. Esta clase de dónes no mereixen més castic qu' el despresi.
- Raf. Dios be, chermá meu! Deixemla en estes quatre parets ahon tal volta algún día plore llágrimas de sanc. Anemsen; fuchim del seu costat pera sempre. Anemsen a gochar de la vida tranquila, de la quietut del hogar, dels brazos cariñosos...
- Ros. Sí; aném, fills meus, aném. *(Al inisiar el mutis, la orquesta arranca la mateixa música de la murga y se ou per dins molta escaramussa, y a continuasió apareix la tal Quica que acaba de fer casera en lo llas de perrero que porta, ya que dú al tio Nespla qu' entra a chenollóns com qui demana clemensia).*
- Cat. ¡Ay; ma tía! *(Trau un pito y el fá sonar).*
- Tots ¿Pero qué pasa?

Dits y QUICA y ÑESPLA per el foro

- Qui. ¡Granujal... ¡Bandoler!... ¡Acaba vides!...
- Ñes. Perdó, Quiqueta, perdó...
- Qui. ¡No hiá perdó que valga! Te lligue com un gos a la figuera del corrallet. Pasa cap a dins, sinvergüensal! *(Continua el guirigall y*



TEATRALERIES

Un nou èxit ha d'apuntarse en favor del seu conte Albert Martín: el alcançat resentiment en «Dumenche de rams» en el Moderno.

Esta es una obra ben construïda y en versos florits y perfectes, al voltant dels quals se menechen els ninots sinse notes chabacanes ni recursos il·lisis tant manosechats per atres. Sobreix un cant a la ribera, qu' es una presiositat, podentse dir d' esta obra qu' es la comedia «dels son autis ruidosos», pues tots ells son aplaudits frenèticament per el públic.

Tota la Compañia posá el màxim d' interés y descollaren sinse distinció alguna tots per igual.

La presensasió estupenda, com ya nos té acostumats la Empresa del Teatro Moderno.

La enhorabona a tots, y en particular al autor de la obreta que tan gran èxit va obtindre.

En el Saló de Novetats també seguien per el camí dels èxits els autors de la casa.

J. Peris Celda, el excelent amic y autor, ha estrenat en este teatro el bonico choguet en prosa de gran asepsió titulat «El Cuadro de Regal», obra que com totes les d' este afortunat escritor está machistralment construïda.

L' asunt es sensillo, pero grasiosissim y el públic hu selebrá molt, aplaudint y demanant que parlara el señor Peris Celda, que va eixir y hu va fer com ell sap fer: en molta grasia y naturalitat.

Nostra felisitasió per l' èxit alcansát y hasta pronte, en que pugám aplaudirlo novament.

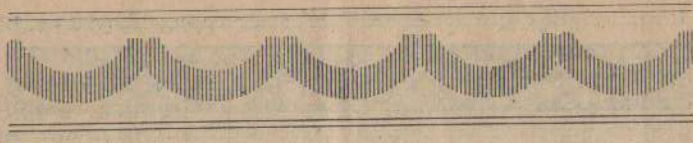
Per exés d' orichinal no puguerem donar notisia, en el número últim, de la fusió organisá en els poblats marítims a benefisi de la viuda y fills de Josep Rams Cubells (El Chato), que va tindre lloch en el teatro de la Marina el día 11 dels corrents a les 9'30 de la nit.

Apart la cooperasió de les aplaudides actrius Dorita Gascó, Anita Bañuls y Concha Urios, «tallaren l' abaecho», artísticament parlant, Paco Celda, F. La-Roda, P. Rams, P. Alarcó, J. Pons y el eminent F. Romero (Soqueta), que per un error involuntari no varem indicar en nostra última «Teatraleria», y que son una esperansa viva, en unió d' aquells, per a l' art essènic nasional.

Descollaren tots estos elements de gran valia, així com les simpátiques afisionaes Asunció y Teresa Beltrán, qu' en honor al acte benèfic prengueren part també, cosechant, en unió de tots els companeros artistes, aplaudiments y felisitasións que nosatros fem propies per lo que representen en favor de la nostra cultura y del nostre teatro.

La velá fon un èxit artístic y económic y un trunfo señalat per a els seus organisaors.

Un apretó de mans per a tots estos elements insuperables, y un elochi afectuós per a la Banda del Patronato,



qu' en son noble desprendiment cooperará en esta funsió sense remuneració de ninguna clase.

La compañía valensiana qu' acaudilla el exselent primer actor y director Visent Broseta, está «pegant» de férn per tots els pobles de la nostra rechió.

En Carlet el dumenche últim, y en Villarreal dimats y dimecres d' esta semana, ha segut una locura d' entusiasme la seua actuasió, pues «s' unfla de guañar pesetes y d' arrancar aplausos.

Porta un conchunt magnífic y un repertori tan exténs y variat, que pot fer 50 funsións sense repetir una obra, y lo qu' es millor encara, totes seleccionaes y montaes en riquesa de detalls.

Aixina es com se demostra lo que val un actor: guañant pesetes y adictes.

Atra notisia que nos congratula publicar en honor a la nostra essena.

En la hermosa siutat de Villarreal, se ha constituít una nòva Agrupasió Artística titulá «Els XIII» per a donar funsións valensianes en la localitat y pobles del alrededor.

Figura com a Director el competent afisionat don Visent Bono y com a primera actriu la simpática y bellísima Josefina Lloréns.

El resto de la Compañía la integren: Enrique Martí, Vicent Herrero, Ricardo Reig, Vicent Cantavella, Alfonso López, Domingo Pitarch, Pascual Cubero, Caballero, Francesch Gandía, Pascual Rubert, Pascual Safónt y Juan Martí.

Com a Director Artístic, figura l' eminent cantant y exselent actor don Manuel Fenollosa.

El vinent dillúns día 20 donarán la segona funsió en el Teatro Tárrega re-

presentant «Tres roses en un pomell» y «L' organiste de Sollana».

Nostra cumplida enhorabona y que tinguen molts éxits per a qu' els alenten en eixa empresa.

També en la invicta siutat de Cullera pareix que vacha revivint l' esperit inquiet de la nostra idioloquia.

Apart dels trunfos conquistats per la Escola de Declamasió d' aquella localitat, ham de fer patent d' agrados, per son acció constant, al notable primer actor y director don Enrique Escrivá, element de gran relleu que sols representa comedies valensianes y que, doná a la seua simpatia, es volgut y admirat per tot el poble en pes.

Nosatros se felisitém per tindre amics de tanta valía, y li preguém que no descanse en favor de la nostra llengua, que sols aixina honrará a la seua Patria y se dignificará así mateix.

Avant, y a fer tot cuant se puga en favor del nostre teatro.

En Alcoy, la laboriosa Capitaleta de la nostra Marina, la leal siutat del Barchell y del Molinar, la Serpis antiga, seguix donant proba de la seua cultura y del seu patriotisme.

A part dels moltisims sentros artístics de que conta y dels teatros públics de que gocha, hian varies Agrupasións que llaboren cotidianament en profit de la cultura cheneral.

Que sapiám nosatros, son quatre les Peñes Teatralis que se dediquen a fer comedies, de les quals dos representen exclusivament teatro valensiá y que, dit siga en chustisia, obtenen éxits resonants en tots els puestos ahon actúen.

Elements d' una d' elles son els chermans Iborra, chovens entusiastes y acaparaors de simpatia que se desviuen en profit del teatro rechional, y que en una acció constant y meritoria propaguen nostra revista y fan adictes al nostre credo.

Reconeguts els estém per son cooperació poderosísima, y quedém esclaus a les seues ordens per a tot quant pugám reseñar y lluitar en favor de la cul-

tura alcoyana. Alcoy es digna dels machors elochis perque al treball y al sacrifici posa estudi y amor en tot quant es Art y Grandea, emblema poderós dels pobles laboriosos que sols busquen la pau en el treball honrat dels seus fills.

Nostre parabé afectuosísim y a sembrar sens descáns, qu' el que sembra agraiménts, arreplega gratituts.

UN CONSELL

Empreses, autors y cómics del «Teatro de la terra»: si voleu qu' éste perdure y no se muiga de pena, tingau present els consells que vos dona una portera que fa lo manco huit anys en un lliterat festecha, y per el novio coneix tot alló que se comenta de tal autor o tal cómic, y de tal o cual empresa.

Cuant un autor consagrát (per els amics y la prensa) fa una comedia roín y fracasa cuant la estrena, del fracás no té la culpa el autor que la escriguera; la culpa es dels comediantes, y si no d' ells, de la empresa, qu' en decorát no se gasta ni una mísera peseta perque té per un axioma lo de la mona y la seda.

Cuant un cómic no es lluíx com ell lluirse vullguera, son els autors els culpables, pues en serts papers s' estrellia la gracia qu' en son estudi posa en lo que representa

y el formidable domini que té sempre de l' essena.

Y per últim, l' empresari que molts dinés no arreplega, diu que tots son a engañarlo socavantli la cartera.

Tots, en fi, fan comentaris si una comedia no pega; y mentres tant, el teatro poc a poc se mor de pena. Empreses, autors y cómics del «Teatro de la terra»: si volen qu' éste perdure y partidaris no perga, deixeuse estar de romansos y depureu la faena millorant la produció, no ensayant en molta presa, y presentant les comedies en la millor vestimenta, que tot asó y atros coses, íse mereix la nostra essena!

Asó día l' atra nit una chica qu' es portera y qu' en asunts teatrals está la chica molt destra.

Per la transcripció
JOSEP GÓMEZ POLO

OBRES PUBLICAES

1. *El solar de la pobra*, de F. H. Casajuana.
2. *¡Así está Fleta!* de J. Pérís Celda.
3. *Temple de dóna*, de R. Gayano Lluch.
4. *Furtanines*, de Amichats y F. Miñanana, y *El Repatriat*, de M.^a L. Camilleri.
5. *¡Encara viu!* de V. Alfonso.
6. *La Java*, de Paco Barchino.
7. *Sanc Valensiana*, de R. Gayano Lluch.
8. *El Guapo*, de Vicent Vidal, y *La diclia suprema*, de Jesús Morante Borrás.
9. *Una achiada*, de J. Peris Celda.
10. *A la lluna de Valensia*, de F. Barchino y V. Vidal. Música de Roglá y Esteve.
11. *El regal de boda*, de Miquel Tallada.
12. *El teulal*, de Juan Alegre Ortiz.
13. *Li dóna fa la casa*, de F. H. Casajuana.
14. *El selós*, de Eduardo Buil, y *Els que tallen l' abacchio*, de R. Gayano Lluch.
15. *La floma del testament*, de Pepe Angeles.
16. *Chio d' amor*, de Manuel Haro.
17. *Cansonera valensiana*, de E. Alberola.
18. *La barca vella*, de F. Miñana y F. Miranda.
19. *El propi amor*, de Vicent Alfonso.
20. *El calendari de Benito*, *De rebot* y *Vidre volaor*, de Arturo Casinos.
21. *Espines del voler*, de F. Barchino.
22. *El milacre de l' Art* y *de l' Amor*, de Eduardo Buil.
23. *La última barraca*, de R. Gayano Lluch.
24. *L' amo del pobte*, de J. M.^a Juan Garcia.
25. *¡Pepico...* de J. Peris Celda.
26. *Guañarás el pá...* de Vicent Vidal.
27. *Co n els cacherutos*, de R. Clemente y F. Meliá.
28. *Teus, meus y nóstres*, de E. Alberola.
29. *¡En bon ilo m' fie ficall*, de V. Broseta.
30. *¡Nochebuenal*, de E. Songel y V. Climent.
31. *¡Baix la figueral*, de Alberto Martín.
32. *La mala senda*, de E. Navarro Borrás.
33. *Festes en l' horta*, de B. Ortín Benedito.
34. *El regrés de l' emigrant*, de Paco Comes.
35. *Sanc Redentora*, de Lluís Juan Alcaráz.
36. *Pagar el pato*, de F. H. Casajuana, y *¡Anímetes santels...* de J. Morante Borrás.
37. *Homenache a taberner-En la nit de Sen Chuan*, de A. Roig y Civera.
38. *La família del tio Melero*, de Manuel Soto Lluch.
39. *El castell malañit*, de F. Pierrá y J. M.^a Garrido, y *La Doneta*, de Peris Celda.
40. *Senda d' espines*, de Francesc Mínguez Llorca y Vicent Marco Rivas.
41. *Les culpes dels pares*, de Vicent Alfonso.
42. *Pau en casa*, de Vicent Brea, y *Ganes d' agradar*, de Eduardo Buil.
43. *La novia del lechionari*, de José Gómez Polo y E. Ramón Perdiguier.
44. *¡Ara sí que va de veres!* de A. Virosque.
45. *¡Febres fie!sianes!* de Pepe Angeles.
46. *Fóc entre séndra*, de Paco Barchino.
47. *La caiguda del balcó*, de Paco Comes.
48. *El loco*, de Vicent Vidal y M. Tallada.
49. *Fenómenos*, de Lluís Juan Alcaráz.
50. *Homenache a Gayano Lluch-Mort en vida*, de R. Gayano Lluch.
51. *Grandees del cór*, de V. Marco Rivas.
52. *Els tres novios de Toneta*, de Martí Orberá.
53. *Tonica la del llunar*, de A. Sendín Galiana.
54. *L' airet de la matinó*, de F. H. Casajuana.
55. *Yo sé guardar un secret*, de F. Fernández.
56. *La festa del treball*, de J. Soler Peris.
57. *¡La carabal*, de Paco Barchino. Música de Roglá.
58. *Tersera part del «Tenorio»*, de J. Peris Celda. Música de Asensi.
59. *Modistilles y estudiants*, Vicent Alfonso. Música de Asensi.
60. *El tosor de la Ribera*, de F. Silvestre Teva.
61. *La Clavarieta*, de Vicent Vidal y Paco Barchino. Música de J. Sánchez Roglá.
62. *De la mateixa sanc*, de E. Alberola.
63. *Per mentir una passió*, de J. M. Borrás.
64. *A la teua reixa*, de Alfredo Sendín Galiana. Música de F. Rodríguez Pons.
65. *Clar de lluna*, de F. Montoya y D. Herre-ro. Música de Roglá.
66. *Melchor, Gaspar y Ballasara*, de F. Hernández Casajuana.
67. *¡Ya estic en ma casa!* y *U que ve del atre mon*, de Paco Comes.
68. *El crit de la sanc*, de Eduardo Buil.
69. *Els «Reixos» dels pobres*, de R. Gayano Lluch. Música de F. Rodríguez Pons.
70. *La veu del amor*, de E. Navarro Borrás.
71. *El Seminariste*, de J. Adriá y J. Basilio.
72. *Yo mate... bous*, de Gómez Polo. Música de J. Doiz Montesinos.
73. *El primer voler*, de E. Alberola y Muñoz.
74. *¡La cansó de la vida!*, de J. M. Borrás.
75. *Chagants y nanos*, de R. Gayano Lluch. Música de M. Asensi.
76. *Eldimóni fa un milacre*, de Ortín Benedito.
77. *¡Malañides llengües!*, de M. Ruiz Esteve.
78. *Floreta de la Serra*, de Alfredo Sendín Galiana. Música de R. Guzmán.
79. *Datils de Barbería*, de F. Palau y E. Songel. Música del mestre V. Ballester.
80. *El Ball del ram*, de Lluís Juan Alcaráz.
81. *Les dos sendes*, de F. Fernández Montoya.
82. *Carmela la Pentinaora*, y *Els fantasmes del solar*, de Vicent Fe Castell.
83. *El gat de Chesinto*, de Hipólito Negre.
84. *No es per ahi*, de F. Hernández Casajuana.
85. *El Boticari de Villatreal*, de M. Soto Lluch. Música de Roglá.
86. *La font del amor*, de R. Gayano Lluch. Música de J. M.^a Esteve.

- | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>87. <i>Número Almanach-L' entredro de la radio</i>, de Ricardo Sanmartín.</p> <p>88. <i>La mare terra</i>, de B. Morales San Marín.</p> <p>89. <i>El Còrp</i>, de J. Castañer y J. Orriols.</p> <p>90. <i>En la Cañá</i>, de J. Bta. Alegre Ortiz.</p> | <p>91. <i>Els amors de Micalet</i>, de J. Soler Lluch.</p> <p>92. <i>La locura solta</i>, de Ventura Vidal y Julio Torres. Música de P. Esperl Morera.</p> <p>93. <i>En Carnistóltes</i>, de E. Ramón Perdiguer. Música de Mariano Baró.</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

A la venta de tots els números publicats



Als escritors espontànis

Ham resibit infinitat de cartes indicantnos que vorien en bons ulls que TEATRO VALENSIÀ editara comedies d' autors no «consagrats», ya que en el reine, tant en la Marina com en la Plana, hian molts señors que senten esta mateixa afisió, pero que no poden estrenar per no haber compañies dedicaes a este cultiu y per estar molt llunt de Valensia, en la cual farien alguna intentona.

Además, també dins de la Capital hián elements importantísimos que cansats «d' anar de romería» d' una contaduría a una atra, obten la cómoda posició de quedarse en casa, conservant les comedies escrites per a noves chenerasións, pues en l' «ataponamenta» actual no hiánovel que «sure»... ¡ni nadant d' esquetal!

«Verdades como a puños». No van disquisiats els que d' eixa forma parlen.

Obres tením nosatros, y ham editat, millors que moltes «sebes» estrenaes «por esos mundos de Dios» y, ¡clar! no hiá dret a que se minchen els trosos de la paella uns cuants, mentres quatre infelisos se queden sempre aboqueres y mirant com els atres «cullen en caña...» y «s' empinen la bota.»

«A Dios lo de Dios» y el que més puga pa ell; pero al menos, els señors que tinguen alguna obreta feta, y siga viable, que puguen editarla, ¿no els pareix?

Conformes en esta opinió. A la considerasió del públic la posém.

Vostés tenen la paraula.



Máquinas de Coser, Bordar
y hacer Medias - Fonógrafos

RAFAEL ABAD

Bicicletas a dos frenos, desde 165 pesetas
Gran surtido en piezas, agujas y accesorios

PURÍSIMA, 5-VALENCIA

(Entre Plaza la Lonja y Asilo Municipal)



CAMISERIA IDEAL

MARCA REGISTRADA

≡ S^{ta} VICENTE 2.
PLAZA DE LA REINAY
S^{ta} CATALINA 1 Y 3
VALENCIA



GERMAN CAMÓS

Gran surtido en ar-
ticulos de regalo



Novedades en ca-
miseria

